‹۱۵۱۵›

تقویم وقایع

فی ۲ رجب سنه ۱۲۸۹ پنجشنبه

جریدهٔ رسمیهٔ دولت علیهٔ عثمانیه

سنه‌لکی ۱۵۰ غروش بر نسخه‌سی پاره ۲۰

خلاصه

قسم رسمی { توجیهات ملکیه و علمیه

قسم غیر رسمی { داخلیه

قسم رسمی

سایهٔ احسانوایهٔ حضرت شاهانه‌ده ممالك محروسهٔ ملوکانه‌ده تزاید و ترقیسی ملتزم اولان معموریتك اسباب عظیمه‌سندن بریده موجود اولان اورمان ومعدنلرك حسن اداره ومحافظه‌لریله ثروت طبیعیه‌لرندن استفاده مادهٔ مهمه‌سی اوله‌رق شوقضیه مقدملری بالتقدیر بونلر ایچون مخصوص نظامنامه‌لر یاپلمش ومالیه ونافعه نظارت جلیله‌لری دائره‌لرنده بشقه بشقه مجلسلر تشکیل ایدلمش ایسه‌ده اشبو مجلسلرك وضعیتلری امور مأمورهٔ لرینك تأمین وتمامیٔ جریانته غیر کافل ونظارت مشار الیهمادن مالیه نظارتی مشاغلنك فوق العاده کثرتی ونافعه نظارتنك اثر همت بلند مرتبت جناب ولی نعمتله قول قول یاپلقده اولان تیمور یوللردن طولایی برقات دها ازدیاد مشغولیتی دخی بورولی ایشلرك رؤیت واحاطهٔ مفردات واجراآتنه مانع وحائل بولندیغی ملابسه‌سیله ادارهٔ مطلوبه بتمامها حاصل اوله‌مدیغنه وکافهٔ دول متمدنه‌ده بوشیلر منابع عمران وواردات اعظمی اولوب تنظیملری امرنده نیجه نیجه تکلفات اختیار وثمرهٔ نافعه‌سی قات قات اقتطاف اولنمقده ایکن بونلرك ممالك شاهانه‌ده تدنیدن قورتیله مامسی لایق وجائز اوله‌میه‌جغنه بناء ذکر اولنان اورمان ومعادن امور جسیمه‌سنك مقتدر برذاتك نظارت مستقله‌سنه تودیعی اهمیتی تعین ایلمکله مقدما اورمان نظام واداره‌سنك تنظیم وتأسیسی ایشنده بولنه‌رق بوکا بالذات کسب معلومات ایلمش اولان احکام عدلیه ناظری اسبق دولتلو رشدی پاشا حضرتلرینك اورمان ومعادن نظارتنه تعیینی ومالیه ونافعه نظارتی معیتنده بولنان اورمان ومعادن مجلسی ومأمورلرینك اشبو نظارت جدیده اداره‌سنه ویرلمسیله برابر چونکه بوایشلره تعیین قلنه‌جق مأمورلرك اورمان ویا معدن فنلرینه وقوف ومعلومات اصحابی اولملری ادارهٔ مطلوبه‌نك شرط اعظمی بولندیغندن وعساکر شاهانه نظامیه ضابطانی ایچنده اورمان ویاخود معدن علوم وفنوننی تحصیل ایتمش بعض مستعدلر بولندیغندن اومثللولردن لازم کلانلر وخارجدن مناسب کورینانلر بوادارهلره الته‌رق وسایهٔ معالیوایهٔ حضرت شاهانه‌ده بودفعه کشاد اولنان دار الشفقه مکتبنده دخی بوعلومك تدریسیچون مخصوص صنفلر آچیله‌رق شو ایکی ماده‌نك ترقیسنه لازم اولان اسباب وادواتك تهیئه واستحضار ایدلمسی خصوصلرینه بالاستیذان ارادهٔ سنیهٔ حضرت پادشاهی شرف متعلق بیورلمغله ایجاب عالیسی اجرا قلنمشدر

—•*•—

توجیهات

« ملکیه »

اورمان ومعادن نظارتی دولتلو رشدی پاشا حضرتلرینه

دیاربکر ولایتی مکتوبجیلغی رفعتلو محمد فائق افندی‌یه

پیاس متصرفلغی مرسین قائممقامی سابق رفعتلو عبد القادر افندی‌یه توجیه بیورلمشدر

« علمیه »

ایدین — طواس قضاسی نیابتنه دوزیه مدرسلرندن مکرمتلو السید محمد بهاء الدین افندی

ایدین — میلاس قضاسی نیابتنه مودتلو محمد عادل افندی

انقره — قیرشهری قضاسی نیابتنه مودتلو السید محمد صالح افندی

انقره — اوه‌نوس قضاسی نیابتنه دوریه مدرسلرندن مکرمتلو محمد افندی

قونیه — قره‌بکار قضاسی نیابتنه مودتلو ابراهیم ادهم افندی

قونیه — ارکلی قرمان قضاسی نیابتنه مودتلو احمد خلوصی افندی

نصب و تعیین بیورلمشلردر

—•*•—

ممالك محروسهٔ ملوکانه‌ده اعمال اولنان مسکراته من القدیم موضوع اولان رسومات مختلفه ومتنوعه‌نك تعدیلیله بونلرك هر نوعنك قیمت رایجه‌سی اوزرندن یوزده اون غروش رسم اخذینه مقدما قرار ویریله‌رك بواصول هرطرفجه ممنونیتله جریان ایتمکده اولدیغی حالده سکسان سکز سنه‌سی اوائلنده لغو وترك ایله خمرك قیه‌سندن اون وسائر اشربهٔ مسکره‌دن یکرمی واسپرتودن قرق پاره رسم النمسی قاعده‌سی اتخاذ اولنمش وشو حساب ایله مسکرات رسومنك سنهٔ مذکوره بودجه سنده‌کی خانه‌سنه قرق یدی بیك کیسه برفضله دخی علاوه ایدلمش ایسه‌ده بونك خلقجه صورت غیر متحمله‌ده مشکلاته سببیت صحیحه‌سی تحقق ایلمش ایدوکنه وجناب حق عمر واقبال وشوکت واجلال شاهانه‌سنی مزداد وفراوان بیورسون ولی نعمت بیمنتمز پادشاهمز اجنباه افندمز حضرتلرینك نخبهٔ آمال محاسن اشتمال ملوکانه‌لری صنوف تبعه‌نك هردزلو رنجش وتعدیدن محافظه‌سی وقاعدهٔ وتابعیهٔ مکلف اولدقلری شیلرك حال وتحمللرینه کوره

استیفاسی قضایای عدالت احتواسی اوله‌رق بونك خارجنده حالات نزد مرحمتوفد همایونلرنده قطعا قرین جواز وقبول اولمدیغنه مبنی صکره‌دن طوتیلان مسلککرك یعنی مسکراتدن اولیه اون ویکرمی وقرق پاره رسم استحصالی اصولنك رفعیله انواع مسکراتك قیمت رایجه سندن یوزده اون غروش رسم النمسی اصول اصلیه سنك ابقا وسالف الذکر قرق بدی بیك کیسه‌نك موهومیتدن ماعدا برمنوال محرر اهالیجه مقدوریته باعثیتی ملابسه سیله یکون ایراددن تنزیل وامحاسنه انجمن خاص وکلا قراری اوزرینه امر وفرمان عاطفت عنوان جناب شهریاری متعلق وشرفصدور بیورلمش وبودخی ذات شوکتسمات خلافتپناهینك صنوف تبعهٔ دولت علیه‌لری حقلرنده شفقت وعنایت لاتحصای ملوکانه‌لرینك ضمیمهٔ محترمه‌سی اوله‌رق شایان تشکر بولنمش اولمغله بالافتخار اعلان کیفیته ابتدار قلندی

قسم غیر رسمی

مواد داخلیه

طونه ولایت جلیله‌سی داخلنده سلستره قصبه سنده اهالینك اهل ثروت واصحاب حمیتی طرفلرندن یکرمی الی بیك قصور غروش طوپلانیله‌رق برمکتب رشدیه بنا وانشاسنه بدأ ومباشرت ایتدیرلدیکی ولایت مشارالیها جانبندن بیلدیرلمکله ایجاب ایدن معلم ولوازمات سائره‌سی تدارك وارسال اولنمق اوزره خصوصی کیفیتك سربعا بیلدیرلمسی جوابا ولایت مشارالیهایه بیلدیرلمشدر

سلطان احمدده خزینه‌دار اوسته اناث رشدیه‌سی معلم اولی حسین افندینك مکتبه جوار محلات اطفالندن یوزقدر قزچوجغی جلب وجمع ایله حسن صورتله تعلیم وتربیه ایدرك بوسنه امتحانده ١٠ کال مدت تحصیلیه ایدنلردن اون بر شاکرد چیقارمش اولمسی اهلیت واقدامات خواهیه سنه دلالت ایلمسی وبویله اهل ومقدم مأمورلرك تلطیفلری لازمه‌دن بولنمسیله موحی الیهك معاش حالیسی اوزرینه مجددا یوز غروش ضم وعلاوه اولنمشدر

سایهٔ معارفوایهٔ حضرت پادشاهیده ممالك محروسهٔ شاهانه‌نك اناطولی وروم ایلی جانبلرنده بولنان مکاتب رشدیه شاکردانك بوسنه دخی اصول امتحانیه‌لری برمعتاد مأمورین ووجوه بلده حضورلرنده بالاجرا تنظیم اولنه‌رق معارف نظارت جلیله‌سندن ارسال بیورلمش اولان امتحان جدوللری بروجه زیر درج اولنور

روم ایلی مکاتب رشدیه‌سی

اسامی مکاتب	مجموع شاکردان	شهادتنامه ایله چیقان	ملاحظات
تکفور طاغی	٥٨	١١	
کلیبولی	٤٢	٠٦	
زغرهٔ عتیق	١٠٦	٠٠	صنف اول شاکردانی بولنمدیغندن بومکتبده بوسنه شهادتنامه ویرلمامشدر
یانبولی	٣٣	٠٠	کشادی اوچ سنه اولدیغی جهتله شهادتنامه اخذینه مستحق شاکرد بولنه مامشدر
قزانلق	٤٥	٠٦	
چورلی	١٠	٠٣	
وارنه	٤٢	٢٥	
چرپان	٣٧	١٦	
فلبه	٧٦	٠٠	صنف اول شاکردانی بولنه مدیغندن بومکتبده بوسنه شهادتنامه ویرلمامشدر
شمنی	٤٦	١٨	
خاصکوی	٩٤	٠٥	
عثمان بازاری	٦١	٠٠	کشادی درت سنه‌یه بالغ اولمدیغندن شهادتنامه اخذینه مستحق شاکرد بولنه مامشدر
ودین	١٧	١٤	
شیروز	٩٣	٠٤	
درامه	٢٧	٠٠	یکی کشاد اولندیغندن شهادتنامه الهجق شاکرد یوقدر
حاجی اوغلی بازارجیغی	٧٣	٠٠	صنف اول شاکردانی بولنمدیغندن بومکتبده بوسنه شهادتنامه ویرلمامشدر
کوملجنه	٥٣	٧٠	
هزارغراد	٧٤	٠٠	بودخی
لوفجه	٥٢	١٤	
قره‌فریه	٣٦	٠٠	یکی کشاد اولدیغندن شهادتنامه الهجق شاکرد یوقدر
فیلوریه	٢٠	٠٠	بودخی
پرلپه	٣٠	٠٠	صنف اول شاکردانی بولنه مدیغندن بومکتبده بوسنه شهادتنامه الهجق شاکرد یوقدر
اقوه	١٨	٠٠	یکی کشاد اولندیغندن شهادتنامه النه‌جق شاکرد یوقدر
نوره‌قوب	٣٦	٠٤	
سرای بوسنه	٥٥	٠٧	
موستار	٧١	٠٦	
بهکه	٦٢	١٧	
یایجه	٣٥	٠٠	کشادی درت سنه‌یه بالغ اولمدیغندن شهادتنامه اخذینه مستحق شاکرد یوقدر
یانیه	٧٥	٠٧	
ارکری	٦٦	٠٥	
طوزله‌ئزیر	٣٥	٤٠	

اناطولی مکاتب رشدیه‌سی

اناطولی اسامی مکاتب	مجموع شاکردان	شهادتنامه ایله چیقان	ملاحظات
	عدد	عدد	
قرتال	٢١	٠٠	بوسنه شهادتنامه الهجق شاکردان یوقدر
بالیکسر	٦٣	٠٠	بودخی
قلعهٔ سلطانیه	٣٠	٠٧	بودخی
بیغا	١٧	٠٠	
یکیشهر بروسه	٢٤	٠٥	
ازمیر	٨٧	٠٨	
صامسون	٥٠	٠٧	
چهارشنبه	٣١	٠٠	یکی کشاد اولندیغندن شهادتنامه الهجق شاکرد یوقدر
بولی	٥٤	١٢	
زیله	٦٣	٧	
طاطای	٤٤	١١	
طرزون	٤٨	٠٣	
ایاش	٣٢	٠٥	
مرزیفون	٣٠	٠	بوسنه شهادتنامه الهجق شاکرد یوقدر
بکبازاری	٣٨	٠٠	بودخی
کنغری	٥٩	١٢	
قیصریه	٦٠	٠٤	
ادنه	٣٧	٠٠	
طرسوس	٦٢	٠٤	
عنتاب	٨٥	٠٠	بودخی
بیره‌جك	٤٠	٠٠	بودخی
انقره	٩٦	١٦	
کرماسنی	١٦	٠٠	یکی اچلدیغندن شهادتنامه الهجق شاکرد یوقدر
بایبورد	٤٩	٠٠	صنف شاکردانی یوقدر
قره‌حصار شرقی	٥٩	٠٩	
طرابلس شام	٨٢	١١	
جبلهٔ ادهمیر	١٤	١٢	
شام شریفده جقماقیه	٤٣	٠٣	
شام شریفده لیوان	٣٥	٠٠	بودخی
شام شریفده قبه	٤٧	٠٠	بودخی
شام شریفده صالحیه	٢٤	٠٠	بودخی

طرطیل وقرنجه وقورد وحشرات سائره‌نك یمورطه‌لرینی قابسی وشفتالو والما واشجار سائره مثمره اوزرینه دوکلرینی منع ایده‌جك برتدبیر التی حصه‌دن ایکی بچق حصه قلوروردوشو وبربچق حصه وتبریول یعنی قره بویا وایکی حصه عادی صوبرقاب ایچنده قارشدیریلوب فورچه ایله استعمال اولنه‌بیله‌جك صورتده یومشاق برخمیر پیدا ایتدیریلور خمیر صورتنده اعمال قلندقدن صکره یربوزندن برمترو یوقاری برنقطه‌دن بدأ اولنمق وتایوقارویه قدر وارمق اوزره اغاجك ساقی اطرافنده برچاریك مترو انلیکنده خمیردن برقوردون یاپیلور اغاجك هردالی اطرافنده دخی بویله برقوردون یاپیلور وبوقوردونلرك انلیلکی انجق اون اون بش سانتیمترو قدر اولمق ایجاب ایدر

بوعملیات اغاج چیچك اچمزدن اول یعنی مارت ایله نیسان ماهلرنده اجرا اولنوب چیچك اچدقدن صکره دخی تکرار اولنور ایسه‌ده مرهم فلیزلره ویاچیچکلره طوقاندرلدیغی حالده ایکیسنه دخی ضرر ویره‌جکندن اشبو ایکنجی دفعه‌ده‌کی عملیات زیاده دقتله اجرا اولنمق لازم کلور

اغاجك هرطرفنه بووجهله کوزیلجه سورلدکدن صکره هیچ برقورد ویاحشرات کلوب یمورطوسنی یپراق ویامیوه اوزرینه براقه‌ماز لکن اشبو عملیات اجراسندن اول اغاج اوزرنده بولنان قوری داللر ایله قوری قبوق ویپراقلردن کاملا تمیزلنمسی ایجاب ایدر چونکه قوری داللر وقبوق ویپراقلر تمیزلنمز ایسه حشرات کلوب یمورطه‌لرینی انلرك رخنه‌لرینه وضع ایدرلر ورده اغاجك داللری اراسنده طرطیل قوزه‌سی وار ایسه انك اخراجیله برابر دالك دخی کسیلوب اغاجدن اوزاق برمحلده یانمش اتشه اتلمسی لازم کلور

شباط ایله مارت اوائلنده اغاج یپراقدن چیلاق اولمغله بوقوزه‌لر دها قولای کوریلوب جمع اولنه‌بیله‌جکندن بونلرك درج ودفعی اول موسمده اجرا اولنمق کرکدر

(قلوروردوشو) دنیلان شیء غایت اوجوز براجزا اولوب کرك درسعادتده وکرك سائر یرلرده چوق بولنور وتبریول یعنی قرابویا دنیلان شی معلوم اولدیغی اوزره بللور شکلنده ویشیل رنکده براجزا اولوب بودخی غایت اوجوزدر وهریرده بولنور

بالاده بیان قلنان تدبیر انجق مارت ایله نیسان ایلرنده اجرا اولنه‌بیلوب یاز موسمی اثناسنده طرطیل حشراتنك اغاجده بولندیغی حالده دوشرلمسی ایچون دیکر برچاره واردر شویله که اغاجك اوزرینه قدر وارمق اوزره ساقنك برطرفنده بردلیك اچیلوب کوکرت توزی ایله طولدیرلدقدن صکره اغزی برپارچه اودون ایله قپادیلور بواصولك اجراسنده صکره حشرات اغاجدن بربر دوشمکه باشلایه‌جغندن جمع ایله افنا قلنمسی غایت سهل اولور (کرید)

مواد اعلانیه

آتی الذکر محلولاتك اشبو سکسان طقوز سنه‌سی جمادی الاخره‌نك یکرمی بشنجی کوننده اعتبارا یکرمی کون مدت ایچنده زیرده محرر بدلات مزایده‌لری اوزرلرینه ضم ایله طالب اولنلر اصولنه توفیقا بدل تخمیننك عشرینه مساوی مبالغی تأمین اقچه‌سی نامیله محلولات اوطه‌سنه کتوردکلری حالده یپلری طوتیله‌جغنی مشعر اعلاننامه‌در

نومرو	بدل تخمین	بدل مزایده	
عدد	غروش	غروش	
٢٧	٦٥٠	٥٠٠	ادرنه‌قپوسنده حاجی محیی الدین محله‌سنده آجی چشمه جاده‌سنده ١١٣ نومرو ایله مرقم ٥٠ ذراع عرصه‌ده مبنی برباب قوندوره‌جی دکاننك نصف حصه‌سی
١٨٥	٦٠٠٠	٥٠٠٠	بشکطاشده روم علی محله‌سنده اصمه‌لی زقاغنده ٢ نومرو ایله مرقم ٦٠ ذراع عرصه‌ده مبنی ١ اوطه و ٣٠ ذراع اچقلق وشهریه ٥٠ غروش کرالو برباب منزل

٣١٧	٧٠٠	٥٠٠	ادرنه قپوسی قربنده چاقراغا محله‌سی وجاده سنده ٧٣ نومرو ایله مرقم ٣٠ ذراع عرصه‌ده مبنی ١ اوطه‌یی مشتمل برباب منزل
٣٦١	١٢٠٠٠	١٠١٠٠	لاله‌لیده بلبان اغا محله سنده عجم اوغلی میدانندده ٤٤ نومرو ایله مرقم ٨٠ ذراع عرصه‌ده مبنی ٤ اوطه و ٢ صفه و بئرماء و ١٠٠ ذراع بغچه‌یی مشتمل شهریه ٨٠ غروش کرالو برباب منزل
١٨	١٠٠٠	١٠٠٠	باب جعفری خارجنده اخی چلبی محله سنده زندان قپوسی جاده سنده ٢٨٩ نومرو ایله مرقم ١٢ غروش کرالو برباب بقال دکانی ملکنک ٣٠ اقچه‌دن ـ ٧ اقچه‌سی
١٤٣	٥٠٠	٤٠٠	صالمه طمرق قربنده کفه‌لی محله‌سنده درغمان جاده‌سنده ٤٢ نومرو ایله مرقم ١٢٠ ذراع عرصه‌ده مبنی برباب دکان عرصه‌سنک ربع حصه‌سی
١٨١	٢٥٠٠	٢٢٠٠	بوغاز ایچنده روم ایلی قواغنده و قواق جاده سنده ٢٣ نومرو ایله مرقم ١٠٠ ذراع عرصه‌ده مبنی ٢ کوزقابقخانه‌نک نصف حصه‌سی
٦٥٠	٥٥٥	٥٠٠	چارشوی کبیرده فسجیلر جاده سنده ٤٢ نومرو ایله مرقم شهریه ٦ غروش کرالو برباب قبازاز دکانی ملکنک ٩ حصه اعتباریله ٥ حصه‌سی
٣٨٠	١٥٠٠٠	١٣٠٠٠	قرق چشمه قربنده روانی چلبی محله سنده وزقاغنده ٤ نومرو ایله مرقم ٨٠ ذراع عرصه‌ده مبنی ٣ اوطه ١ صفه و بئرماء و ١٠٠ ذراع بغچه‌یی مشتمل برباب منزل
٦٠٠	١١٢٥٠	١٠٧٥٠	قوم قپو خارجنده کورکجی باشی سلیمان اغا محله سنده اسکله جاده سنده ٤٥ نومرو ایله مرقم فوقنده کارکیر ١ اوطه سنوی ٣٦٠٠ غروش کرالو برباب بقال دکاننک ملک مع گدک ١٢٠ سهم اعتباریله ٣٠ سهم حصه‌سی
٦٣٤	٤٠٠	٤٠٠	بغچه قپوسی قربنده چلبی اوغلی علاء الدین محله سنده صابونجی خانی جاده سنده ٦٦ نومرو ایله مرقم شهریه ٦ غروش کرالو برباب حلواجی دکانی ملکنک ثلث حصه‌سی
٥	٧٠٠٠	٦٥٥٠	طاوق بازارنده عتیق علی پاشا محله سنده وزیرخانی درونده اوست قاتده ٤٩ نومرو ایله مرقم ٣٥ ذراع عرصه‌ده مبنی شهریه ٦٠ غروش کرالو برباب اوطه‌نک بتونی
٦٠٩	٥٠٠٠	٤٠٠٠	طاوق بازاری قربنده حسین اغا محله سنده زبیده خانی درونده تحتانی ٢ نومرو ایله مرقم ٥٠ ذراع عرصه‌ده مبنی شهریه ٣٠٠ غروش کرالو ملك کدك برباب اوطه‌نک ٨ حصه‌دن ١ حصه‌سی
٦٠٨	٧٢٠٠	٥٠٠٠	چقماقجیلر یوقیشنده ابراهیم پاشا محله سنده سنبللی خان درونده تحتانی ٣ نومرو ایله مرقم ٤٠ ذراع عرصه‌ده مبنی سنوی ٣٠٠٠ غروش کرالو برباب اوطه‌نک ٥ حصه‌دن ١ حصه‌سی
٦٧١	٤٠٠	٤٠٠	قوم قپوده کورکچی باشی سلیمان اغا محله سنده کورجی زقاغنده — نومروده مرقم شهریه ٥ غروش کرالو برباب کورجی مغازه‌سی ملکنک ثلث حصه‌سی
٤٨	٥٠٠٠	٤٢٠٠	اسکداره دوریالی محله سنده اورته زقاقده ١٤ نومرو ایله مرقم ١٠٠ ذراع عرصه‌ده مبنی ٣ اوطه و ١ صفه وبئرماء و ٢٠٨ ذراع بغچه‌یی مشتمل برباب منزل
٢٤٧	٧٥٠٠	٨١٠٠	ادرنه قپوسی قربنده حاجی محی الدین محله سنده ایوب جاده سنده ١٢ واکری قپو جاده سنده ٨ نومرو ایله مرقم ١١٥ ذراع عرصه‌ده مبنی وشهریه ٨٠ غروش کرالو برباب عربه‌خانه ایله برباب اخورک بتونلری
٢	١٠٠٠	٥٠٠	ایوب انصاریده دفتردار محمود افندی محله سنده ایکی باب دخانی دکانی ملکنک وایکی باب بلا کدك دکانك ٦٠ اقچه اعتباریله ٤ اقچه ٢ پول حصه‌سیله برباب انفیه‌جی عطار دکانی ملکنک بتونی

شهری

٠٦ بتون دخانی
٢٠ مشاو
٠٠ مسدود
٠٣ عطار دکانی

٢٩

تعریفه حاجت اولمدیغی اوزره قوت ایچون اولان معالجه‌نک باشلوجه‌سی چلیك وقنه‌قنه اولوب بونلردن برنجیسی یعنی چلیك قانك ضعفیتدن نشأت ایدن خسته‌لقلره مقاومت ایدر وایکنجیسی یعنی قنه‌قنه دخی قوت ویرر بناء علیه بونلرك بریره کتورلمسیله موسیو (غریمول) (سیرو ودکنکناه فرزینو) یعنی چلیکلی قنه قنه شروبنی اعمال ایلمش و بو شرب وجه انسانه رنك ولطافت ویردیکی کبی معده بوزقلغی واستهازلق وقان ضعفیتی مثللو عارضه‌لری دافع وخصوصیله قزلرك نشو ونماسنه نافع بولنمشدر ذکر اولنان شروبدن بشقه (دوکنکنا فرزینو اومانغا) نامیله دخی موجود بولنمشدر

(سیرو دوفورایوده دوغریمول) نامنده اولان اون بش سنه‌دنبرو بالق یاغی یرینه قوللانیلوب کیتدکجه استعماله کثرت اوزره رغبت کوسترلمکده وچوجقلر یازده‌سیله تأثیرات حسنه‌سی مشاهده ایدلمکده در حتی یالکز پارسده سنوی یکرمی بیك نفردن زیاده چوجقلری کرك خناقه وکرك ضعف ورنکسزلك وباش وچهره‌ده حاصل اولان سویلجه واشتهاسزلك وسائر بو مثللو فنالقلری دفعه سبب اولمش اولمغله ملاحظه‌لی اولان والده‌لر ایلك بهار ایله صوك بهارده اولادلرینه اشبو معالجه‌دن ایکیشر اوچر شیشه استعمال ایتدیررلر وبو صورتله خسته‌لقلره میدان ویرمیوب چوجقلرك نشو ونماسنی تسهیل واشتهالرینی تزیید ایدرلر

(پاستل قاریوم) لوریه سریز دوغریمول) نامنده یکی برنوع شکر اولوب الیوم پارسده اوکسورك ونزله وضیق صدر وخناق و بوغاز اغریسی و قبورغه علتی وبوغمه‌جه اوکسوركی وسائر بو مثللو خسته‌لقلری دفع ایچون عموم طرفندن استعمال اولنمقده بولنمش واستعمالی لذیذ اولوب درونده اصلا افیوندن اثر بولنمامشدر

(شانوالدین دوغریمول) نام سیغارلر علت مزمنه وورم وبوغاز التهابی وضیق نفس وایغونسزلق ونزله‌لی سکر علتلرینی دفع ایچون اك زیاده مؤثر وایجاد برمعالجه‌در

اشبو علاجلر پارسده (ویوین) سوقاغنده سکز نومروده (غریمول) وشرکاسی مغازه‌سنده ودرسعادتده (ولج) وشرکاسی وقازوق قرداشلر ودلاسودا وزانی وسیویان اوغلی وشانبدی اجزاخانه‌لرنده فروخت اولنمقده بولنمش اولدیغی اعلان اولنور

—٭—

(مطبعهٔ عامره‌ده طبع اولنمشدر)